



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
6 January 2020
Russian
Original: French

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ

и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 16–20 марта 2020 года

Пункт 5 б) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок

в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ: новые предложения

Различия в сфере применения между специальными положениями 666 и 669

Передано правительством Швейцарии* **

Резюме

Существо предложения: Это предложение направлено на уточнение специального положения 666, с тем чтобы обеспечить единообразное применение исключений для оборудования, находящегося на прицепе или тягаче.

Предлагаемое решение: Внести изменения в специальное положение 666.

Введение

1. Мы отметили следующие несоответствия в правилах: такое оборудование, как компрессоры, конвейерные ленты, краны и т. д., стационарно установленное на транспортном средстве, имеет разный режим в зависимости от того, находится ли оно на тягаче или на прицепе. Если оно установлено на тягаче и перевозится в качестве груза, то могут рассматриваться два специальных положения – специальное положение 666 или специальное положение 363. Если это оборудование установлено на прицепе, который сам перевозится в качестве груза, применяется специальное положение 669, но только в том случае, если оборудование предназначено для использования во время перевозки.

* 2020 год (A/74/6 (Раздел 20) и дополнительная информация, Подпрограмма 2).

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2020/30.



2. Специальное положение 669 применяется к «любому прицепу, оснащенному оборудованием, работающим на жидким или газообразном топливе, или использующему систему хранения и производства электрической энергии и предназначенному для использования во время перевозки». Специальное положение 666 применяется к «оборудованию, работающему на аккумуляторных батареях, и транспортным средствам, упомянутым в специальном положении 388, когда они перевозятся в качестве груза, а также содержащимся в них опасным грузам, необходимым для их функционирования или эксплуатации их оборудования». То же оборудование, если оно установлено на прицепе, не освобождается от действия положения, если оно не предназначено для использования во время перевозки, в то время как данное ограничение – «во время перевозки» – не существует при применении изъятия, предусмотренного в специальном положении 666. В силу этого последнее конкурирует со специальным положением 363, которое также предусмотрено для оборудования, не предназначенного для использования во время перевозки и содержащего жидкое топливо.

3. Специальное положение 669 было включено после специального положения 666, поскольку только в конце обсуждения было отмечено, что определение транспортного средства в специальном положении 388 не включает прицепы. Специальное положение 669 было сформулировано по аналогии с изъятиями для транспортных средств в подразделах 1.1.3.2 а) и 1.1.3.3 а), в которых содержится ссылка на оборудование, «используемое или предназначенное для использования во время перевозки». Эта формулировка позволяет проводить различие между оборудованием, которое само по себе будет освобождено от действия специального положения 363 и которое никогда не используется во время перевозки (например, оборудование аварийного отопления зданий, компрессор и т. д.), и оборудованием, которое предназначено для использования во время перевозки (например, рефрижераторное оборудование, обогреватели тента транспортного средства и т. д.). Поскольку такая особенность не указана в специальном положении 666, все равно проводится ненужное различие между оборудованием, установленным на перевозящем транспортном средстве, и оборудованием, установленным на прицепе.

4. Нынешняя формулировка специального положения 666 в избыточной манере исключает уже подпадающее под действие специального положения 363 оборудование, которое не предназначено для использования во время перевозки. Специальное положение 669 позволяет исправить это упущение.

5. Во избежание такой избыточности между двумя специальными положениями 666 и 363 и для преодоления различия в сфере применения двух специальных положений 666 и 669, а также несоответствия между режимом обращения с одним и тем же оборудованием в зависимости от того, находится ли оно на тягаче или на прицепе, мы предлагаем согласовать положения специального положения 666 с положениями специального положения 669, изменив начало специального положения 666 указанным ниже образом.

Предложение

6. Изменить начало специального положения 666 следующим образом (добавленный текст выделен жирным шрифтом):

«На оборудование, работающее на аккумуляторных батареях, и транспортные средства, упомянутые в специальном положении 388, когда они перевозятся в качестве груза, а также содержащиеся в них опасные грузы, необходимые для их функционирования или эксплуатации их оборудования, **в том случае, когда они предназначены для использования во время перевозки, ...**».

Обоснование

7. Такое дополнение позволяет единообразно применять изъятия для оборудования, находящегося на прицепе или тягаче. Кроме того, в нем разъясняется соответствующая сфера применения специального положения 666 в связи со специальным положением 333. Специальное положение 666 применяется только к оборудованию, предназначенному для использования во время перевозки. Специальное положение 333 применяется только к оборудованию, которое не используется во время перевозки.
